

# رسالة الامثال البغدادية

التي تجري بين العامة

للقاضي ابي الحسن علي بن الفضل

المؤيدي الطالقاني

جمعها في سنة ٤٢١ هـ

---

كتبت هذه النسخة المحفوظة في مكتبة ايا صوفيا تحت العدد ٣٩٩ ن . م برسم  
الخزانة الشريفة السلطانية السلطان بن السلطان محمد خان بن مراد خان وأول  
من نهى إليها العلامة السيد الحاج علي علاء الدين بن نعمان الاوسي البغدادي  
لويز ماسينيون

---

طبعت بنفقة لويز ماسينيون

وتصحیح ع . ب

---

مطبعتة عميس بالفخالة بمصر

بسم الله الرحمن الرحيم      وبه نتقي

أخبرنا الشيخ السيد أبو نصر محمد بن جعفر بن مردين قال أخبرنا  
القاضي أبو الحسن علي بن الفضل المؤيدي الطالقاني رحمه الله في شوال سنة  
أحدى وعشرين وأربع مائة ببائخ وقرأت عليه الامثال البغدادية التي تجري  
بين العامة بها في كل فن وعلى كل لسان جمعها مؤلفها على حروف  
المعجم

## الالف

- ١ إذا أردت أن تطاع فسل ما يستطاع \* هذا مثل جيد يضربونه لمن  
طلب شططاً
- ٢ أكل الشخص في بيت اللص \* وذلك أن الشخص من جهة صاحب  
الشرطة والاصير به فاذا دخل منزله أسرف في المكنة منه

- ٣ أي هريسة وأي زبون \* مثل يضربونه لما لا يُنتفع به من معامل وساعة يشتريها
- ٤ أحضر بير وطم بير ولا تعطل الأجير \* يضربونه مثلاً لمن يعمل عملاً دائماً يتعبه ولا ينتفع به
- ٥ الزيت في العجين لا يضيع \* يضربونه مثلاً لمن أعطى شيئاً لصديق أو قريب منه
- ٦ إذا مشيت فلا تقل لها هس وإذا طارت فلا تقل لها كش \* يضرب مثلاً لامرء قد فرغ منه
- ٧ العلة تجبى باقات والعافية تجبى طاقات
- ٨ البصر بالزبون تجارة \* مثل يضربونه في المعرفة بالشيء وبالإنسان
- ٩ أصبر من القبر على القرائير \* يضرب مثلاً لامرء قد لازم عليه وصبر على شدته والقرائير الزوارق
- ١٠ الاسم للنورة والعمل للزديخ \* يضرب مثلاً بجلد غيره وبجاهه
- ١١ انقلب القوس ركوة \* يضرب مثلاً في عكس الأمور المعهودة
- ١٢ ان كان من دي الغزل تغزلين من خبز بيتكم تأكلين \* يضرب مثلاً لما استرذل من الأعمال
- ١٣ الكراء أنى فوق غال \* يضرب مثلاً في التقصير عن المبتغى كذا
- ١٤ الناطور على قدر المبقلة \* يضربونه مثلاً في التقارب والتشابه
- ١٥ الردي ردي كلما جليته صدى \* يضرب مثلاً للرجل الشرير
- ١٦ الحساب رجل صالح \* يضرب مثلاً في التوقف ينظر في الدعاوي كذا

- ١٧ الساجور أخير من الكلب \* ١٨ الجمل خير من الفرس ( كلاهما )  
يضرب مثلاً لمن ظاهره خير من باطنه
- ١٩ الرزق ما كأم التنور حاراً \* مثل يضربونه مستعجلاً . كذا
- ٢٠ المريب من نفسه في جهده \* يضربونه مثلاً لمن أراد أن يخفي  
أمرًا فظهر
- ٢١ أنت من كمك فيد ليس أنت من زبد البحر \* يضربونه مثلاً  
للشديد الصعب الذي لا يطعم فيه . وكمك فيد لرجوع الحجيج فهو  
يزداد كل يوم جفافاً وزبد البحر رخو
- ٢٢ أطفينا السراج وقطعنا المعاملة \* يضربونه لا تقطاع المعاملة بينهم
- ٢٣ الويل كل الويل لمن ذهب كساه \* مثل يضرب للفائت من الأمر
- ٢٤ المستقرض من كيسه ينفق \* يضربونه مثلاً لمن أتى أمرًا يتوقع مثله
- ٢٥ أيش عند الصفار ليس عند الجرّار
- ٢٦ أذنبوا الصفارين وأخذوا الحدادين \* يضربونه مثلاً في الظلم
- ٢٧ أيش اذكر منك يابصله عضه ودمه \* يضرب مثلاً لمن لا  
تحمد أفعاله
- ٢٨ إذا تركوك تحج نخذ على طريق المداين \* يضربونه في الأمر  
الصعب الشديد
- ٢٩ إذا كان ملك ميسوم لم تحتج الى بومة \* يضرب مثلاً المدبر
- ٣٠ الروم إذا لم يغز غزى \* يضربونه مثلاً في الحث على الابتداء بالشر
- ٣١ إذا كان السكراء واحد فالعرف \* مثلاً في المدول عن الأمر الأعلى

الى الادون

- ٣٢ اكرمك اهنتي مجنوناً ظننتي \* يضرب مثلاً في سوء المكنات
- ٣٣ ان عشت الى رجب سترى عينك العجب \* مثل في انتظار ما يتعجب  
ويستعظم منه
- ٣٤ اذا كنت صحيحاً فكن نصيحاً \*
- ٣٥ أصلي بهم والزيت من عندي \* يضرب مثلاً في عكس الأمور
- ٣٦ انا اقول لها انت طالق وهي تقول قوم حتى ننام \* مثلاً يضربونه لمن  
يستهن بالاشياء العظيمة
- ٣٧ اذا رأيت راس مالك يعني فكل خبزك بفراخ \* يضرب مثلاً لمن  
يشار عليه بالاقدام وان اضربه ذلك
- ٣٨ اذا خرج رمضان في الادين خرج شوال عليه في السكمين \* مثل  
يضربونه لمن ضعف امره وقوى خصمه
- ٣٩ الذسية نسيان والتقاضى هذيان \* يضرب مثلاً في الكف عن ذلك  
الايد بيد
- ٤٠ اذا عدل السلطان جارت الرعية \* مثل في ظلم الضعيف للقوى
- ٤١ الموت الاحمر في الجوالقات السود \* مثل في الشيء يشبه بعضه بعضاً
- ٤٢ انت لا تدري كم يتسأ بواسط \* مثل لمن ليس له بصيرة بالشيء
- ٤٣ اذا كنت سنداناً فاصبر واذا كنت مطرقة فاجمع \* مثل للرجل  
يكون في حالين مختلفين . كذا
- ٤٤ الجوز القارغ بعضه الى بعض يتدحرج \* مثل اللاتنين يشتهر ان في الرداة

- ٤٥ التين الحبان يخرق الغرير \*
- ٤٦ اذا رأيت الفقير يمدو فاعلم انه في حاجة الغنى \* مثل للمحتاج الى غيره
- ٤٧ ابن زانية بزيت \* يضربونه مثلاً لمن اعتقد فيه العش والدغل قال ابو تمام الطائي (شعر)

- اذا ما الحى هاجى قبر ميت فذلكم ابن زانية بزيت
- ٤٨ اذا غر المركوب فارض بحكم المكاري \* يضربونه مثلاً للضرورات في الامور

- ٤٩ اصعد بلحاف وانزل بمروحه \* مثل في الاحتياط
- ٥٠ اعشى يقود بصيراً \* مثل لنافس يعلم فاضلاً ( قال الشاعر )
- اعشى يقود بصيراً \* في ليلة ظلماء

- ٥١ اصبع في الله خير من ذراع في الريه \* معناه ان القليل الجيد خير من الكثير الردي

- ٥٢ اما صفعاً ينفع واما صفعاً يصفع \* مثل لمن اراد ان يستخف بالناس وليس له عليهم فضل ويحملونه كذا

- ٥٣ انا من تلون الزمان كأنى حبل صباغ \* يضرب مثلاً في تغير الاحوال
- ٥٤ أبش في تبست مما يفرع به الجن \* مثل يضربونه لهدد بالشيء لا غناء له
- ٥٥ أكذب من فواخت سرخس \* ذكروا انها كثيرة وان صياحها يحكى

قد جاء الرطب ( قال الشاعر )

وقول ابن مالك كله كقول الفواخت جاء الرطب

## الزيادة

- ٥٦ أصبر من جلد الحساد \* ٥٧ اندل من فار السجف \*  
 ٥٨ أخش من الخس المر بما يجزي النفس ( كذا ) \* ٥٩ أسكت من بحري  
 في حق \* ٦٠ الشيطان يدري من ربه ولكن يخزي نفسه \*  
 ٦١ الشيطان يعدو بلا منشور فكيف إذا سجل له \* ٦٢ إذا أراد الله  
 هلاك النملة أنبت لها جناحين \* ٦٣ الكافر مرزوق \* ٦٤ المستقرض  
 من كبه يأكل \* ٦٥ اختم الطين مادام رطباً \* ٦٦ العبد من  
 لا عبده \* ٦٧ اللذات بالآثونات \* ٦٨ الثقل حمي روح \* ٦٩ انقص  
 من اثنائك وزد في الوائك \* ٧٠ إذا جاء نهر الله بطل نهر  
 معقل \* ٧١ الطبل قد تعود اللطام \* ٧٢ ألوط من حية ٧٣ ألوط  
 من نقر كذا \* ٧٤ أبغى من علق \* ٧٥ أبغى من الأبرة ٧٦ أوحش  
 من الهجر \* ٧٧ أثقل من كراء الدار \* ٧٨ أكثر من القدم في  
 الصيف كذا \* ٧٩ الذق من اللبق كذا \* ٨٠ أوحش من  
 زوال النعم \* ٨١ أجفى من خصي \* ٨٢ أخلق من قفانبك \*  
 أعتق من الاهي \* ٨٣ ان كان لابد من قيد فليكن مجلواً \*  
 الظفر به هزيمة \* ٨٤ اطرح نهرك وكل جهديك ( كذا ) \* ٨٥ أجاست  
 عيدي فاتكاه \* ٨٦ العير يضطرب والمكواة في النار \* ٨٧ القصاب  
 لا يهوله كثرة الغنم \* ٨٨ انملت الدواب فاستنملت الضفدعة \*

- ٨٩ الفرد فيبيع لسكنه مبيع \* ٩٠ اسجد لقرد الدوء في زمانه \*  
 ٩١ اذا لم يفعلك البازي فانتف ريشه \* ٩٢ اضيع من طاوس في ناوس \*  
 ٩٣ أن الذباب على البازي وفاع \* ٩٤ الذي يتولع بالشريف أغرقه  
 يشري الاصل . كذا \* ٩٥ أفرش له تنفخه \* ٩٦ أطوع لي من خاتمي \*  
 ٩٧ أفود من درهم وضع \* ٩٨ أطيب من عرس بجانبه ختان \*  
 ٩٩ أشهد من الرنداق . كذا \* ١٠٠ اتن من الجوارب العفن \*  
 ١٠٠ الزم من الذنوب \* ١٠١ اطمع من قيم رباط \* ١٠٢ انا أجره الى  
 المحراب وهو يجرني الى الخراب \* ١٠٣ اذا بطر الحائك اشترى  
 بخبزه الرمان \* ١٠٤ أندل من زند المراق . كذا \* ١٠٥ اذا لم تجده  
 كم تجلده \* ١٠٦ الشر يظفي بالشر \* ١٠٧ القرض فرض \*  
 ١٠٨ الجماعة مجاعة \* ١٠٩ اتكلنا منه على خص \* ١١٠ اعبس من هدة  
 مقشعة . كذا \* ١١١ أخرج الطمع من قلبك تحل القيد من  
 رجلك \* ١١٢ أصبحت شطراً بطراً \* ١١٣ الوسط اخو الردي \*  
 ١١٤ الثقيل اذا تخفف صار طاعونا \* ١١٥ الفضولي دخل النار فقال  
 الخطب رطب \* ١١٦ اللف تلف \* ١١٧ الدابة تساوي مقرة \*  
 ١١٨ الصدق أحياناً معجزة \* ١١٩ أبناء السكك أبناء درزه \* ١٢٠ أول  
 الدن دردي \* ١٢١ أحق من معلم كتاب \* ١٢٢ أبغض من كوفي  
 الى دمشقي \* ١٢٣ الى كم سكباج . اذا مللت الشيء \* ١٢٤ العاهة  
 جمعتها . مثل في المتصاحبين على ريبة \* ١٢٥ انه ضيق الحوصلة \*  
 ١٢٦ الهرب منه غنيمة . مثل للذي الساقط \* ١٢٧ أضرط الناس في دار فارغة



- ١٢٨ أطوع من شمع نملين \* ١٢٩ أحيل من أم إبان القواده \*
- ١٣٠ أطفل من ليل على نهار ومن نهار على ليل \* ١٣١ أصلب وجهها من حافر الفرس \*

## الباء

- ١٣٢ بعد ما اختمر عجينه \* مثل يضربونه للانسان في مبتدأ أمر قد دخل فيه وما تبين خيره وشره
- ١٣٣ بعلة الطفل يشبع الذابة \* مثل قديم يضربونه لمن ينفع نفسه بعلة غيره
- ١٣٤ بلاءنا منا \* مثل في رد الملامة على الانسان اذا ناله مكروه من أمر جره على نفسه
- ١٣٥ بلا شيء ، لا يجي شيء \* مثل معروف
- ١٣٦ بيتي أستر لعبي \* مثل في التخلي
- ١٣٧ بعد النبي والصحابة ما بقي من على وجهه مهابة \* مثل يضربونه في الاستهانة بالناس
- ١٣٨ بعد الخير والنعمة صرنا حارس الرجلة \* مثل يضربونه لمن عدل عن طريقة حسنة الى طريقة بلا شيء
- ١٣٩ بايش أعقل الكبير من الصغير قال بالتجارب
- ١٤٠ بلغ الدلو الحماة \* مثل في بلوغ الامر الى شدته ومنتهاه
- ١٤١ باع كساء واشترى معصره \* للرجل المتسلف ، كذا

- ١٤٢ بطنا حملته لاحلت غيره \* مثل لـكل مكروه من الناس  
١٤٣ باب داره يصد \* مثل للغاز  
١٤٤ بخت مقبل خير من مال مجتمع \* يضرب مثلاً في حسن البخت  
١٤٥ باع الدار واشترى رمكة  
١٤٦ باع لله في الاعراب  
١٤٧ به داء الملوك  
١٤٨ بساط النبيلة يطوى  
١٤٩ بعض الشراؤون من بعض  
١٥٠ بالطعام قوام الاجسام  
١٥١ برئت من رب يركب الحمار  
١٥٢ بيني وبينه سوق السلاح \* مثل لمن يعاديك وتعاديه

## التاء

- ١٥٣ تركني أضحك بعين وأبكى بأخرى \* مثل في اسقاط الحمد والذم  
١٥٤ ترك في نسته ريشة وطار \* يضرب مثلاً للخائف الهارب  
١٥٥ تباع الدر في أصحاب الأجر \* مثل للعالم نشر علمه في الجهال  
١٥٦ تمر وزنبور \* مثل في الخير لم يوصل اليه الا بشر  
١٥٧ ترك الفضول من حزم الامور \* مثل لمن يدخل في مالا يعنيه  
١٥٨ ترى الاقوام كالنخل ولا تدري ما الدخل \* مثل لمن ظاهره جميل وباطنه قبيح

- ١٥٩ تغافل كأنك من واسط \* وهذا مشهور فيهم
- ١٦٠ تجرنا وفسينا فلا لنا ولا علينا \* مثل في التساوي في الاشياء لا ينفع بها ولا يستتفر
- ١٦١ تشكو الى غير رحيم \* مثلاً في ضياع الشكوى
- ١٦٢ تعلق لحياتي باحبة كوسج فقال الكوسج ذكرني \* مثل يضربونه في البله والنسيان
- ١٦٣ تعلم آيتين فعد مقري \* مثلاً لمن تعاطى العلم وليس من أهله انما سمع شيئاً يسيراً
- ١٦٤ توتة لا تشبع لكنها تبرد الفؤاد \* يضربونه مثلاً في القليل النافع
- ١٦٥ تظن أن في لساني عظم \* يضربونه لمن سكنت عن خصمه عن قدرة
- ١٦٦ ترك الزيارة من قريب وجاء من مصر على حمار \* يضربونه مثلاً لمن ترك الواجب وهو قادر بسهولة ثم فعله على مشقة

### الرياسة

- ١٦٧ تنفخ في حديد بارد \* ١٦٨ تخبره عن الحر وقد تمكن فيه سبعة أشهر \* ١٦٩ تزووتين
- ١٧٠ تخلصت منه بشجرة \* مثل في الخلاص من الخطر \* ١٧١ تعود خبز السفرة \* ١٧٢ تحول القوس ركوة \* ١٧٣ تيس في سفينة \*

يضرب مثلاً لاحق المهور \* ١٧٤ تصالح السمور والفارة \*  
١٧٥ تجشأ لقمن من غير شبع

### الشاء

١٧٦ ثمرة الفضول قلع الاصول \* يضرب مثلاً لمن طوحه فضوله في بلية  
١٧٧ ثور الدولاب يناطح جدي \* يضرب مثلاً لرجل يناظر صبياً ويخاصمه  
١٧٨ ثيابه في العارية \* يضرب مثلاً في العريان  
١٧٩ ثعلب دغل \* يضرب للخبيث

### النريادة

١٨٠ ثقب لؤلؤ بطرف تفسيره. كذا \* ١٨١ ثقب ولو نظرف ثقبيل بل  
حى روح

### الحجيم

١٨٢ جامع يتخلل كذا  
١٨٣ جرنى وانا حصير \* يضرب للرجل المطاوع  
١٨٤ جاني بوجه أملس وجبة عودية \* يضرب مثلاً في صلابة الوجه  
١٨٥ جوع وكتاب ومعلم أعمى \* يضرب مثلاً لشدة الامر  
١٨٦ جور السلطان ولا عدل الرعية  
١٨٧ جابع يضط على باقي سحوره \* مثل للأحق الممخرق

## الزيادة

١٨٨ جزاء مقبل الوجعاء، شرطه \* ١٨٩ جاهك عندنا جاءه كلب ممطور  
 في جامع \* ١٩٠ جزاك الله عني لاشي، وعجل لك نصفه \* ١٩١ جل  
 بدرهم ودرهم ليس \* ١٩٢ جنة ترعاها الخنازير \* في البلدة الطيبة  
 يسكنها اللئام \* ١٩٣ جعل احدي أذنيه إستانا والاخرى ميدانا \*  
 مثل لمن لا يسمع قول واعظ-

## الحاء

١٩٤ حيا الله وجهها أدراك به \* يضرب مثلاً في التلهي بالمخاطب  
 ١٩٥ حطى يأخذ ولا يعطى \* مثل لمن يجر المنفعة الى نفسه ولا ينتفع  
 به غيره

١٩٦ حبله كثير العقد \* يضرب مثلاً للرجل العسر  
 ١٩٧ حنكني وبنكني وانا أدري من ولداني \* يضرب مثلاً في  
 الفطنة والذكاء

١٩٨ حج والناس راجعين \* يضرب في الشئ بعد ما فات  
 ١٩٩ حرك القضاء يتحرك \* مثل في الثقل والتصرف والحث عليهما  
 ٢٠٠ حرك السلسلة \* مثل لمن بدأ بشر  
 ٢٠١ حججت. قال سبحانه الله. قال الآن أوقعني في شك. مثل في أمر  
 استفهم عنه فكان الجواب أشد التباساً

## الرياسة

- ٢٠٢ حيث ماسقط لقط \* مثل للمحتال المتحرك . كذا \* ٢٠٣ حين تغسلين  
تدرين \* ٢٠٤ حدث عن البحر ولا خرج \* ٢٠٥ حسبته صيد فصار قيد \*  
٢٠٦ حوصلي وطير \* ٢٠٧ حدثني من الخلف الى المقنعة ومن الطست الى الدست

## الخفاء

- ٢٠٨ خذ عصا واطرد البركة \* مثل المفسد الحاسد  
٢٠٩ خرجنا نربح رجعنا نرجع \* مثل لمن طاب شيئاً تخاب في طلبه  
٢١٠ خرج من الايقاع \* مثل للمخطي  
٢١١ خص مطمئن برمل \* مثل يضربونه في ضعف المستعان  
٢١٢ خذ من عقابه في دوخلة . كذا . مثل لللاحق والدوخلة من خوص مثقبة  
لا يبقى فيها شيء كسيف  
٢١٣ خربت سفرة . كذا وطاف آدم . كذا واسكاف اسمه حسين . مثل  
يضربونه لمن جاء بشيء يتعجب منه ولا فائدة فيه  
٢١٤ خرج في تقديره شطور \* مثل لمن اراد أمراً فلم يتم له  
٢١٥ خرا في ذفته ونار على أيده \* مثل في الاستهانة بالمضروب له وقلة  
الفكر فيه  
٢١٦ خذ مجان قال لا يسع الكساء \* مثل لمن رفع اليه ما لا يستحقه فاستزاد  
٢١٧ خذ من غريم السور ولو آجرة

٢١٨ خذ اسمك سميني خذ كساك عطيني \* مثل لمن فعل منكرا وقرف به غيره

## الرياسة

٢٢٩ خذ اللص قبل ان يأخذك \* ٢٢٠ خذ به بالموت حتى يرضى بالحمى \*  
٢٢١ خذ سر الخصى بذهاب شرجه \* خصى ابن مائة سنة ابن ستين \* ٢٢٢ خليت  
عن الجاورس لثلا اقع في خصومة العصافير

## الدال

٢٢٣ دبابة من دبايب العيد \* مثل يضربونه في احمق ظاهره ظاهر عاقل  
قال ابو الحسن الشطرنجي وقلت من شيخنا فقال انا دبابة من  
دبايب العيد

٢٢٤ دوابه في ريقه \* مثل للقملاني ، كذا  
٢٢٥ دقة دقة حتي يفرج الله \* مثل في الصبر على الشدائد  
٢٢٦ دع ما كان وخذ فيما يكون \* مثل في الامر بترك الماضي والاشتغال  
بالمستقبل

٢٢٧ دار دولابه \* مثل لمن حسنت حاله  
٢٢٨ دراهم في السكم خير من سلعة تغم \* مثل في ان حفظ المال خير من  
تجارة فيما كانت فيها وضیعة

## الزيادة

٢٢٩ دسم اي دسم \* ٢٣٠ دعوته دعوة . السنة فكاهها مبطنة . ما ظفرتم  
بتلها . هذدفتح خرشنة

## الذال

٢٣١ ذهب ماني القدور وبقي ماني الصدور \* مثل للشئ ينقص ويفنى فان  
كان رديا . مكروها بقي ذكر

٢٣٢ ذبحة ذبحة \* مثل لمن يستمعون صوته فيكرهونه

٢٣٣ ذهب العصير وبقي الشجير \* مثل في معنى الاول

٢٣٤ ذهب نهاري بنفخ ناري \* مثل في الاشتغال بما لا منفعة فيه

٢٣٥ ذاشقه لا يلتحم وختانه لا يبرأ \* مثل في الامر الصعب الشديد

٢٣٦ ذارأساً لا يخلق بنى \* مثل لمن لا يطعم فيما لا يناله . كذا

٢٣٧ ذاعرس يجنبه ختان \* مثل لاجتماع السررات

٢٣٨ ذكر الفيل بلادة \* مثل لمن جن بعد السكون

٢٣٩ ذنب أو رأس . كذا . يذكر في سافل صار رئيساً

٢٤٠ ذنب الكلب يكسب له الطعم وفمه يكسب له الضرب

٢٤١ ذنب الكلب وفمه لا يستويان

٢٤٢ ذاك عشه الذي فيه درج \* ومنه خرج في وصف مسقط الرأس والمنشأ

٢٤٣ ذهبت . بن هالك الى مالك \* مثل لمن اجتمع على الشر



## الراء

- ٢٤٤ رأس لا يتكلم به بدائق خير منه \* مثل في كثرة الكلام أو قلته . كذا  
 ٢٤٥ رجعنا الى ابوجاده لمن قد بلغ الى آخر أمر فرجع فيه  
 ٢٤٦ رائحة الشجر ولا رائحة البشر . مثل لمن يخربخورد ضعيف  
 ٢٤٧ رماني في صناديق الجفا \* مثل في عظم القطيعة  
 ٢٤٨ رمى به في مقلاع كردي

## النس ياداة

- ٢٤٩ رأس المال أحد الربحين \* ٢٥٠ ربما غلا الرخيص \* ٢٥١ رأسه والحائط  
 ٢٥٢ رقص في زورقة . اذا سخر منه وهو لا يشعر \* ٢٥٣ رأسه في القبلة  
 واسته في الخربة \* ٢٥٤ ربح ولكنه مبيع \* ٢٥٥ رأس كلب أحب  
 الي من ذنب أسد \* ٢٥٦ رب فرود في برود \* ٢٥٧ رب أكله  
 تمنع أكلات

## الزاي

- ٢٥٨ زب وهو حصرم \* مثل في الانسان الذي في أول أمره لم يستكمل  
 وهو يظهر من نفسه استكماله  
 ٢٥٩ زرفين بدائق يرد الف سفلة \* مثل في الاحتياط باشي اليسير ليحفظ  
 به الشيء الكبير

٢٦٠ زلق الحمار فكان من شهوة المكاري « مثل يضرب في أمر قبيح  
جداً على انسان فسر به غيره

٢٦١ زر زور ينزو على البازي

٢٦٢ زل حماره في الطين

### السين

٢٦٣ سنودة تعودت كشف القدر لا تصبر عنه « مثل لمن لا يترك عادته  
في الشر

٢٦٤ سرمة بقري « مثل الرجل المتعاطف وذلك ان سرم البقر أطيب شيء  
في السكباج

٢٦٥ سراويله مفرك ديلمى « مثل اللوسخ الخلق الثوب مقلوباً . كذا

٢٦٦ سواء اندقت أو انشقت « مثل في فلة المبالاة

٢٦٧ سر كم عنده في دوخلة « مثل لمن يفشى أسرار الناس

٢٦٨ سرعة المكافأة من ضيق الصدر

### الريادة

٢٦٩ سف السويق وتنفخ البوق لا يجتمعان « ٢٧٠ سوقنا سوق الجنة

٢٧١ سواء قوله وبوله . مثل للحقير الخلف الوعد « ٢٧٢ سقط من عينه

كما سقط البعرة من است الجمل « ٢٧٣ سراويله في ريقه « مثل لمن

رفع جربانه بسراويله من الضيق . كذا

## الشين

٢٧٤ شوك الترنج وحى بنجج \* مثل لمن سمعوا سماله وهو ينفض. كذا

٢٧٥ شكوت اليه الضعف قال قم صارعتى . مثل للرجل يستعان به وهو يستعين بالمستعين . كذا

٢٧٦ شوى سمكته في هذا الحريق \* مثل لمن انتفع في مضرة غيره

## الريادة

٢٧٧ شبر من الية الجمل خير من ثلاثة اذرع من ذنب الثور \* ٢٧٨ شر السمك الذي يكدر الماء \* ٢٧٩ شر الدواب يبقى على الارى

## الصاد

٢٨٠ صاحت عصافيره . مثل للاجايح

قال الشاعر

وأخر المأكول غني فقد صاحت من الجوع عصافيره

٢٨١ صحبة السفينه كانت \* مثل في التقاطع والهجران

٢٨٢ صار له ريش وبرة \* مثل لمن لم يكن له حال ثم صارت

٢٨٣ صاحب ثريد وعافية \* مثل للمتقاعد من الشر. ومن ذلك يسمى شطار

العراق من لم يكن منهم ثريدين

٢٨٤ صديق نخسر عدو مبین \* مثل يضرب في الصديق لا ينتفع به

ويستضر به

٢٨٥ صفع المجالس غير صفع الديلمي \* مثل في الاعتذار بالامور الحادثة

٢٨٦ صفعان بخلة \* مثل للوضيع المتعاضم

٢٨٧ صب في قنديله زيت \* مثل لمن صونع بشيء فسكت

## الزيادة

٢٨٨ صفة نقد خير من بدرة نسيئة \* ٢٨٩ صار زوج ام \* ٢٩٠ صفع

بعدد شعر رأسه اذا ضرب الكثير

## الضاد

٢٩١ ضربة من الفطيس خير من الف من المطرقة \* مثل في معاونة

الانسان بانسان له قدر

٢٩٢ ضراط اللحم خير من تسبيح السمك \* للفرق بين الجيد والردي

٢٩٣ ضرطت العروس طرفوا للماشطه \* مثل في الزام الذنب لغير مستحقه

٢٩٤ ضراط الفرس من كبد الثور \* مثل لمن فاز بشيء بكبد غيره فيه

٢٩٥ ضربة تسمع كرم ملح كذا \* مثل لمن نال شيئاً وهو غير مستحق له

## الزيادة

٢٩٦ ضرب خصي أنجر مخمور \* ٢٩٧ ضرطت اطمت على وجهها

## الطاء

٢٩٨ طير الله ولا طيرك \* مثل لمن جاء بخبر مكروه

٢٩٩ طفيلي ومقترح \* مثل لمن لا يراد ولا يرغب فيه

قال كشاجم

ثم لا ينسى مقالته \* أطفيلي ومقترح

٣٠٠ طوى حصيره وانصرف \* مثل يضرب في الطرد

قال الشاعر

ان دام هجرانكم على ذا طويت من بابكم حصيري

٣٠١ طنجيرة بصري من خوصتين تغل كذا \* مثل لاخفيف المخذ. كذا

٣٠٢ طال فمال \* مثل لمن كثر عند الناس حضوره فملوه

٣٠٣ طويلة ولها ذنب \* مثل في الشيء المملول

٣٠٤ طسته مجلى \* حكاية عمن رأسه مخلوق

٣٠٥ طفينا السراج وقطعنا المعاملة \* مثل في التباعد والهجرة

## الزيادة

٣٠٦ طريق الاصلع على اصحاب القلانس \* ٣٠٧ طبل قد تعود اللطام

## الظاء

٣٠٨ ظريف في كمة كسر \* مثل في الاستهزاء بالضرروب له

٣٠٩ ظفري بثلك هزينة \* مثل لمن يستضعف امره

## الزيادة

٣١٠ ظفري احك بجدي \* ٢١١ ظريف في حبيبه غرد \* مثل للمتظرف  
وهو كثيف فقير. كذا

## العين

٣١٢ عريان في كمه ميزان \* مثل في الاستهزاء بالانسان  
٣١٣ عريان في رجله نعلين \* مثل للرجل المتخلف. كذا  
٣١٤ عمياء اسمها لحظة \* مثل يضربونه في التعجب  
٣١٥ عروس بلا دلالة تخرج قعبه \* مثل فيما لا يحكم أوله  
٣١٦ عربي من دبر قنا \* مثل في الاستهزاء  
٣١٧ عنين يحشم مغتمله \* مثل للضعيف يروم أمرا صعبا  
٣١٨ عنده الماء والمرواح

## الرياسة

٣١٩ عناية القاضي خير من شاهدين عدلين \* ٣٢٠ عند الصباح ينشئ الراح  
٣٢١ عند ملك الخنازير تنفق العذرة. يضرب مثلا في ميل الخبيث الى  
الخبيث \* ٣٢٢ عصفور في يدك خير من كركي في الهواء \* ٣٢٣ عليه ما على

الطيبيل يوم العيد \* ٣٢٤ عز عليه سلامته

## الغين

٣٢٥ غفلت يدي منه باشتان بادق \* هذا مثل لمن يئس من خيره

٣٢٦ غريمه لا ينام \* مثل الملاح في طلب الشيء

٣٢٧ غريب وشيخ بيت الكذب \* اي اتها يتحدثن بما لا يعرف

٣٢٨ غضبه على طرف أنفه \* مثل للرجل السريع الغضب

## الريادة

٣٢٩ غاص غاص اخرج اجره \* ٣٣٠ غضب الصارف على المصروف \*

٣٣١ غضب الجلاد على المضروب \* ٣٣٢ غبار العمل خير من زعفران العطلة

٣٣٣ غضب الخيل على اللجم \* ٣٣٤ غضب الساقى على الشارب

## الفاء

٣٣٥ فرعون يعظ موسى \* مثل لمفسد يذبه مصلحا

٣٣٦ فرج زاه الله خير من قتل رحمه الله \* مثل للعجبان في فراره من

شدة الامر

٣٣٧ فرج الطرار في زحمة

٣٣٨ فرج القواد في ظلمه

٣٣٩ فرج المعربد في كلمة  
امثال لمن يحب ان يظفر بطلبته

٣٤٠ في كل شيء له درهم ودائنين \* مثل لمن يدخل نفسه فيما لا يعنيه

### النريادة

- ٣٤١ فانت الجدعان تكون عروسا \* ٣٤٢ فلان كالكعبة يزار ولا يزور \*  
 ٣٤٣ فيهم من كل رقة رقة \* ٣٤٤ فلان يفسو على الكنيف \* ٣٤٥ فلان  
 يفرع من ظله \* ٣٤٦ فلان يسرج بانخال \* ٣٤٧ فلان زيادة الكرش \*  
 ٣٤٨ فيهم كل عيب وعين \* ٣٤٩ فر من المطر قعد تحت الميزاب \* ٣٥٠ فلان  
 في النفط كذا \* ٣٥١ فان الزيت مبارك كذا \* ٣٥٢ فر من الموت وفي القتل وقع \*  
 ٣٥٣ فلان نائم ورجلاه في الماء اذا كان على خطر \* ٣٥٤ فلان كالجوز لا يسمع  
 به الا كاسره \* ٣٥٥ فلان اكاسره كذا \* ٣٥٦ فلان كالعصفور ان ارسلته  
 فات وان نبضت عليه مات \* ٣٥٧ فلان من الطاووس رجلاه اذا كان ليثا من  
 كرام \* ٣٥٨ فلان ضعيف الفقراء كذا \* ٣٥٩ فلان يطين عن الشمس \* مثل  
 للمموء عليك \* ٣٦٠ فلان يدخل شعبان في رمضان \* ٣٦١ فلان روح  
 كاه \* مثل للخفيف \* ٣٦٢ فلان قرعة عين الشامتين \* ٣٦٣ فلان مكسور  
 الضبع \* مثل للمتهم بعة البغاء \* ٣٦٤ فلان يطبخ غيره بخله \* مثل لمن  
 يعرض أخاه للخطر ويبرئ نفسه وهو الجاني \* ٣٦٥ في فيه ماء اذا كان  
 يعلم شيئا ولا يقدر ان يتكلم وفي مثله

قالت الضفدع قولا فهمته الحكماء

في في ماء وهل ينطق من في فيه ماء



## القاف

٣٦٦ قطعني قبل كلمتي \* مثل للمنفعة

٣٦٧ قد وقع في الرز بصل \* مثل يضرب لأثنين متفقين في الدم لا يفترقان. كذا

٣٦٨ قلبه في أمة أخرى \* مثل للانسان حاضر وقلبه وفكره مشغول  
بغير ما هو فيه

## قال الشاعر

لاتنكروا سهو قتي عاشق فقلبه في أمة أخرى

٣٦٩ قال أعمى لاعور ما أشد ذهاب البصر — قال عندي نصف الخبر

٣٧٠ قد نزع العارية والتف في البادية \* مثل لمن استعار ثياباً ثم ردها

٣٧١ قد فتح بيني وبينه روزنة \* مثل لمن جعل للشمر طريقاً

٣٧٢ قلب من الفزع في قارورة \* مثل يضرب في الخوف

٣٧٣ قد رطب وهو بلح \* مثل لمن طلب أمراً في غير حينه

## النر ياد

٣٧٤ قطوا جناحه \* ٣٧٥ قد وقعت اصبعه في الرز \* ٣٧٦ قوله وبوله

سواء \* ٣٧٧ قد تعود خبز السفرة \* ٣٧٨ قدم خيراً تجده \* ٣٧٩ قل النادرة

ولو على الوالدة \* ٣٨٠ قد أدى عنه حق الخيس \* ٣٨١ فقل على خربة \* ٣٨٢ قد

عبر موسى البحر \* مثل للسكران جاوز حد العقل الى حد الجهل \* ٣٨٣ قد

لفني على يديه. وهو اذا ضيق عليك

## الكاف

- ٣٨٤ كل عود ودخانه \* مثل لما يظهر من الانسان من خير وشر  
 ٣٨٥ كم من رأس لا مرحبا \* مثل للمكروه اللقاء  
 ٣٨٦ كنا اصدقاء صرنا معارف \* مثل في قلة زيادة الصديق  
 ٣٨٧ كأنه فزاعة البستان. كذا

## الزيادة

- ٣٨٨ كل انسان وهمه ميمون ودنه \* ٣٨٩ كف بجنت خير من كر علم \*  
 ٣٩٠ كل واحد يقول نفسى نفسى \* ٣٩١ كاد المجرب ان يكون ساحرا \*  
 ٣٩٢ كان سنداننا فصار مطرقة \* ٣٩٣ كأنه عامل البندنجين \* ٣٩٤ كلام  
 الليل يحويه النهار \* ٣٩٥ كل واشبع ثم ازل وارفع. كذا \* ٣٩٦ كلامه ربح  
 فى قصص \* ٣٩٧ كلما تكبر نشر. كذا \* ٣٩٨ كسر كسر الجوز \* ونشره  
 نشر اللوز \* واكله اكل اللوز \* ٣٩٩ كلما طار قصوا جناحه \* لمن لا تطول  
 مدة ولايته \* ٤٠٠ كلما كثر الجراد طاب لقطه \* يضرب مثلا للكثير  
 العدد القليل النكاية \* ٤٠١ كل البقل من حيث توتى به \* ٤٠٢ كان غدا  
 فصار بعد غد \* ٤٠٣ كن يهوديا والا فلا تلعب بالتوراة \* ٤٠٤ كأن انفه  
 برنج . اذا كانت منتنة \* ٤٠٥ كأن وجهه مغسول بمرفة ذئب \* ٤٠٦ كأنه  
 حمامة فى الدار \* اذا كان طفيليا مليحا لا يبرح \* ٤٠٧ كأنه خليفة ادم \*  
 اذا كان معمرا \* ٤٠٨ كافانا كما يكافى التمساح . اذا كان يكافى بالخير شرا \*  
 ٤٠٩ كأنه عين الحياة \* كأنه سلم النجاة \* مثل للرجل المبارك

## اللامر

٤١٠ لولا أن الحب أعشى . والا ايش فيه من المعنى . مثل لمن يقبل عليه وهو لا يستاهل

٤١١ لكل شيء آخر . وآخر كل شيء الموت . مثل بضرب في انقضاء الاشياء ونفادها

٤١٢ لكل كلام جواب الا أخرج من داري . مثل لمن طرد وصرف من سد أو داره كذا

٤١٣ ليت كل أرملة مثل أم جعفر

٤١٤ لما فرغت من شغلها فعدت تبكي على حماها . مثل لمن يشغل نفسه عند فراغة بما لا يهيمه

٤١٥ لو تصبح الحاح بوجهه رجعوا من فيد . مثل للرجل المدبر المشؤم

٤١٦ ليس كل خراساني أبو جعفر ولا كل اعزابي أبو عبدالله . مثل في الشيء غير المعتاد وأنه غريب

٤١٧ لعن الله قرية اميرها . رداس \* مثل للحدث على ترك الموضع الذي فيه شيء يكره

٤١٨ ليس النائمة المستأجرة مثل الثكلي

قال ابن السكرة

وليس المسكرات من البواكي كباكية لها حرق وشكل

٤١٩ ليس هذا اول فاكهة دخلت دار بطيخ . مثل فيما تعجب منه وليس

بمعجب

- ٤٢٠ ليلة زفاني تام زوجي \* مثل النساء في ضعف البحث  
 ٤٢١ ليس من يحلى يغفر له فكيف من يخزي في المحراب \* مثل للمفسد  
 يرجو بذلك صلاح أمره  
 ٤٢٢ لو زرعت ليت يخرج منها عسى \* مثل في التعتي وان اكثره باطل .  
 ٤٢٣ ليس في فربك وليعة ولا في بعدك هزيمة \* مثل في قلة المبالاة بالانسان  
 الذي لا ينتفع به

## الزيادة

- ٤٢٤ ليس في الحب مشورة \* ٤٢٥ ليس في الشهوات خصومة \*  
 ٤٢٦ للحيطان آذان \* ٤٢٧ لكل جديد لذة . ولكل عتيق حرمة \*  
 ٤٢٨ له في كل قدر مغرفة \* ٤٢٩ ليت الفجل يهضم نفسه \* ٤٣٠ ليت  
 حفصة من رجال ام عاصم \* ٤٣١ لوضاعت صفة ما وجدت الاعلى قفاه \*  
 ٤٣٢ ليس على الرف الا الدف \* ٤٣٣ ليس في عصاه سير \* ٤٣٤ ليس يقوي  
 الف كركي يياز \* ٤٣٥ ليس من هوان البازي يحاص عيناه \* ٤٣٦ ليس  
 من كرامة الديك يغسل رجلاه \* ٤٣٧ لولا الوطن خرب بلد السوء \*  
 ليس قل هو الله احد من رجال يس \* ٤٣٨ ليته في البحر الاخضر \*  
 ٤٣٩ لولقمته عسلا عض اصبعي \* مثل لمن يسي بك على احسانك  
 ٤٤٠ ليست يدي مخضوبة بالحناء

الميم

٤٤٢ من في جنبه مصلوب لا يأكل بمكسور. كذا \* مثل لمن يقع في الناس  
والوقعة فيه

٤٤٣ من شهوة القديد أكلت نعل زوجها \* مثل في الشره والحرص

٤٤٤ مكدي بدبادب \* للممخرق الذي لا ملاء له

٤٤٥ من ترك عمله تركه بخته \* مثل في الحث على ما اعتاد الانسان وهو  
مثل جيد

٤٤٦ ما يبرزنا من ابراز الكمك الا الدقيق \* مثل في عدم الأشياء

٤٤٧ من لم يكن له شيخ فليشتر شيخا \* مثل في الرجوع الى رأى من  
جرب الامور

٤٤٨ من اشترى الدون بالدون رجع خاسر مغبون \* مثل لمن يرضى من  
الجيد بالردي

٤٤٩ من اكل القلايا صبر على البلايا \* مثل للصابر على المكروه

٤٥٠ منهزم يضرب بالبوق \* مثل لمغبون فرح مسرور

قال الشاعر

كأنى من فرحى خاسر      منهزم يضرب بالبوق

٤٥١ مأهون الحرب على النظارة \* مثل لمن يستهون امرا صعبا ليس  
ببأسره

٤٥٢ مأشقى من عنده دعوة \* مثل في كثرة التعب

٤٥٣ من انفق ولم يحسب خرب بيته ولم يدري \* مثل في التفريط والامر  
باجتنابه

٤٥٤ من يسكن الرعد . لكثير الصخب

٤٥٥ من عمل طين يأكل طين

قال ابو نواس

فاصبر على حب من بليت به من يعمل الطين يأكل الطينا

مثل لمن دخل في امر صعب يجب ان يصبر عليه

٤٥٦ من النساء نساء وهم ضراط في كساء \* مثل للفرق بين المحمود  
والمذموم

٤٥٧ مع ذا اللقب خلعة \* مثل في التعجب في مقارنة شيئين بعيدين

٤٥٨ من يعيرك مئزر يوم المطر \* مثل لمن استعار شيئاً وصاحبه  
محتاج اليه

٤٥٩ ما أطيب العرس لولا النفقة \* مثل لمن ينال سروراً بمشقة

٤٦٠ مكدي بغلام اسمه وصيف \* مثل في التعجب من الاشياء

٤٦١ متى يحتمل الناسل والميت في الشيء لا يكون لتعذره . كذا

٤٦٢ مكة لا تصلح الا لصاحب ايمان او لصاحب هيمان

٤٦٣ مرقعة الجيران طيبة \* مثل لمن يشتهي ما هو لغيره واخير منه . كذا

٤٦٤ ما بينهما الا طرازا لكم \* مثل في بعد التشابه

٤٦٥ ما قطع شعرة ولا فت بعرة \* مثل يضرب في قلة المنفعة بالمستعان

٤٦٦ من يشهد للعروس - قال امها وتحلف \* مثل في المعاونة لمن يلزمه

- ٤٦٧ مامر الليل والنهار على شيء الا غيره \* مثل لمن تغير عما عهد عليه
- ٤٦٨ مثل غلام الحبال كل يوم الى وراء \* مثل في الادبار
- ٤٦٩ من ليس له بيت سنور يمله . مثل لمن خفت اشغاله وهو يجتذب الى نفسه شغلا . كذا
- ٤٧٠ ما بقي من اللص اخذه العراف . مثل لمن ضاع منه شيء وبقي شيء فضيمه في طلبه
- ٤٧١ من غير غير ولو بدلو مقير
- ٤٧٢ من عمل دائما أكل دائما
- ٤٧٣ ماذا الكلام ياسلام
- ٤٧٤ ماذا الصلف ياخلف
- ٤٧٥ من غير هذه القارورة يرحمك الله \* مثل لمن خرجت منه ريح
- ٤٧٦ من تلذذ بالكلام تنقص بالجواب
- ٤٧٧ من طلب الغاية صار آية

### النريادة

- ٤٧٨ من صير نفسه نخاله أكلته الدجاج \* ٤٧٩ ما فرحنا بابليس فكيف بأولاده \* ٤٨٠ ما زحنا فصار نديما \* ٤٨١ ما كان معنا أيضا انفلت \*
- ٤٨٢ من غضب بلا شيء رضي بلا شيء \* ٤٨٣ من لم يذوق اللحم أعجبه الرية \* ٤٨٤ مد رجلك على قدر الكساء \* ٤٨٥ من معك في الخان فغمه عليك \* ٤٨٦ مني مناخ من سبق . كذا \* ٤٨٧ من طلى نفسه بالنخالة

أكلته البقر ٤٨٨ من جرب المجرب حلت عليه الندامة ٤٨٩ ما كل  
 وقت تسلم الجرة ٤٩٠ مع الحمي دمل ٤٩١ مواعيد الكمون \*  
 ٤٩٢ من زرع في سبغة حصد الفقر ٤٩٣ من تكلم بما لا يحب سمع ما  
 لا يحب \* ٤٩٤ من لم يبق بأسته فلا يشرب اهليلج ٤٩٥ من اشتهي اللهو  
 علق في خصاه جرس ٤٩٦ من حب واستقى ثم صب كذا ٤٩٧ من يظفر  
 من وتد الى وتد يدخل احدهما استه ٤٩٨ من أكل على مائدتين  
 اختنق ٤٩٩ من كان طباخه بوجع ران ما عسى أن تكون الالوان ٥٠٠ من  
 استحي من ابنة عمه يولد له في الآخرة ٥٠١ ما اشبه التين بالسرحين \*  
 ٥٠٢ من فني استلبها من استى لقفها ٥٠٣ ما بقي الاجرها والبارية \*  
 ٥٠٤ ما قصوت في التفسير كذاهل من لم يكن حاصل عنده من العلم  
 والادب ٥٠٥ من عبد الله في خلق الله \* مثل للمعمور الخامل وفي الغار  
 غرة لا يعرفها الهرة كذا ٥٠٦ من نهشته الحية خاف من الريش \*  
 ٥٠٧ ماتت الدجاجة التي كانت تبيض بيض لذهب \* في الشيء الذي  
 ينقطع ثقبه ٥٠٨ ما الذباب وما صرفته ٥٠٩ من الح  
 أفلح ٥١٠ ما يشفع الكبد يضر بالطحال ٥١١ لا راحة الا وخلفها عناء \*  
 ٥١١ من أعطي بصلة أخذ ثومة ٥١٢ من لم يرض بحكم موسى رضى  
 بحكم فرعون . أي من لا يقبل الجليل قبل ضده ٥١٣ من صبر قدر .  
 ٥١٤ من غلب سلب \* ٥١٥ من كان له دهن طلي استه . فم يسبح ويد يذبح



## النون

٥١٦ نقله كيناني \* يضرب \* مثلاً للغماز . كذا

٥١٧ نزع العارية والتفت البارية كذا

٥١٨ نحن في طرفي تقيض \* في التباعد بين الشين

## الز ياد

٥١٩ نزلت سلمى بسايم \* ٥٢٠ نزلت بواد غير ذي زرع \* ٥٢١ نعم كلب

في بؤس أهله \* يضرب لمن ينال خيراً بضرر أهله

## الواو

٥٢٢ وقع نقبه على كنيف \* مثل لمن طلب فاختطأ

٥٢٣ وقع الدينار في كف ناقد \* مثل للبصير بالشيء

٥٢٤ ولوك أربعة وعزلوك أربعة . مثل في وجود المطلوب وعدمه . كذا

٥٢٥ ويل للقوي بين الضعيفين

## الز ياد

٥٢٦ وقع اللص على اللص \* ٥٢٧ وافق الدخان المبعثر ٥٢٨ وهل يعرض

الكلب ان عضاً . في الحلم عن اللثيم \* ٥٢٩ وجهه يرد الرزق . مثل اذا

استقبحوه او تشاءوا برؤيته

## الهـ

٥٣٠ هو ذا ثيرد على دخان الحيران . كذا

٥٣١ هو في حلة فقر ورداء حيران . مثل في الادبار

٥٣٢ هذا ارم مسخن . مثل للحديث المكدر

## الزيادة

٥٣٣ هو الزم من الذبق \* ٥٣٤ هو ريق الحفر . كذا \* ٥٣٥ هو اوحش من

زوال النعمة \* ٥٣٦ هو احسن من الدنيا المقبلة \* ٥٣٧ هو مع كفره لوطى \*

٥٣٨ هو كأيمن المرجى لا يزيد ولا ينقص \* ٥٣٩ هذه الطاقة من تلك الباقه \*

٥٤٠ هو اضر طاس من ذاك \* ٥٤١ هو من طبقة شه كذا \* ٥٤٢ هو لحاف ومضربه

لمن ويعلو ويعلو \* ٥٤٣ هو حائط ماييل \* ٥٤٤ هو فالوذج الجسر \* ٥٤٥ هو مع

الله على المدير \* ٥٤٦ هو كالشيت في القدر \* ٥٤٧ هو رأس الحديدية وبيت

القصيدة ورأس التخت \* ٥٤٨ هو سبع في ففص \* ٥٤٩ هو ابن عم النبي

من دليل \* ٥٥٠ هو قرابته من يعقود \* ٥٥١ هو ماء تحت الثين \*

٥٥٢ هذا الفرس وهذا الميدان \* ٥٥٣ هو اطوع من خاتى \* ٥٥٤ هل تلد

الحية الا الحية \* ٥٥٥ هذا هو الكفندق ما عشت الشلوق . كذا \* ٥٥٦ هذا غيض

من فيض . اى ثقبيل \* ٥٥٧ هذا زيادة الكرش . للفاضل من الاشياء

في الحاجة \* ٥٥٨ هذا البيت لا يساوى البكاء في الشئ يحقر \* ٥٥٩ ها هنا

تسكب العبرات . في الشئ الصعب يسأل عنه \* ٥٦٠ هو باز مقصوص

الجناس . مثل جلد مغلوب منحوس كذا \* ٥٦١ هو بملاء كيسه بالريح . مثل

الاشياء  
هو حاتى  
٥٥٤  
مثل

لمن يركن الى المحال ويتمنى الباطل \* ٥٦٢ هذا من فراريج الذبح . اذا كان  
ضعيفاً مضبوطاً لا يصالح الاله \* ٥٦٣ هو قيامة قائمة . مثل للكدر  
والمشقة

## الامر الالف

٥٦٤ لا يتا بكرا ولا خبزا بشرا . مثل يضرب في الكفاية  
٥٦٥ لا يحك جلدى مثل ظفري  
٥٦٦ لا يفلح مادم هذا الرأس عليه . مثل للمدير  
٥٦٧ لا زوجى بقي على ولا تمت السحق . اى تشاغلتم بما لا ينفعنى وتركتم  
ما ينفعنى  
٥٦٨ لا تعلم اليتيم البكاء . مثل في حذق الانسان بالشروعة معرفته .  
٥٦٩ لا يغرنك برقعيد وقصورها اطلب لنفسك عشاء بنهار . مثل لمن يغتر  
بشيء فيفرط في أمر نفسه اغتراراً

( قال ابن الحجاج )

ورب ملوك قد حلت بدورهم فما غرني من برقعيد قصورها  
٥٧٠ لا يطيب الخسف الا بزلزلة . مثل للامر الشديد يتبعه اشد  
٥٧١ لا يقول الشقى الا ملقى . مثل في اظهار الحال على الصدق  
٥٧٢ لا يباع الدقيق باحسن . مثل الانسان يستخدم ثم يمنع اجرة  
قال الشاعر

لا يباع الدقيق يوماً باحسن ولا غيره بمال

## الزيادة

- ٥٧٣ لا تأمن الأمر إذا غشك الوزير \* ٥٧٤ لا يسوى باقة بقل \*
- ٥٧٥ لا يقوم عطره بفساء \* ٥٧٦ لا يقوي بالحمار فيميل على الأكاف \*
- ٥٧٧ لا تأكل خبزك على خوان غيرك \* ٥٧٨ لا يقال البردعة يأكل اثنين
- ويكسب أربعة . كذا \* ٥٧٩ لا تفعل الخير لا يصيبك سوء \* ٥٨٠ لا يكون بعد الغم
- الاضيق شديد . كذا \* ٥٨١ لا يعرف محساة من مفساد \* ٥٨٢ لا في حرها ولا في
- استها \* ٥٨٣ لا تقاس الملائكة بالحدادين \* ٥٨٤ لا يجي من خل عصيدة \*
- ٥٨٥ لا يمكن الزمر وسف السويق \* ٥٨٦ لا يد للعميد من العبيد \*
- ٥٨٧ لا تقن من كلب سوء جروا \* ٥٨٨ لا تكن كالجراد يأكل ما وجد
- و يأكله من وجده \* ٥٨٩ لا تدخل بين البصلة وقشرها \* ٥٩٠ لا يعطى
- الافى كل موت خليفة \* ٥٩١ لا جمعاني الله بين يديه طعاما \* ٥٩٢ لا تكسرني
- ولا تجبرني . مثل لمن يرض عنه رأس برأس . كذا \* ٥٩٣ لا يقرأ الا كتب
- الصواعق مثله : لا يقرأ الا آية العذاب \* ٥٩٤ لا يهاب النيران . مثل للعجري
- المقدام \* ٥٩٥ لا يمسك ضراطه خرفا . مثل للجبان الخائف

## الياء

- ٥٩٦ يا تمار الزم تمر . بحمدك أمرك \* مثل في الملازمة بما جرت العادة
- بالمنفعة منه

٥٩٧ يا باردكم سكباج \* مثل في المال

٥٩٨ يذبح قبل أن يضطاد \* مثل للمستعجل

## الزيادة

٦٩٩ \* يا احمق ايش في الضرطه من هلاك المنجل \* ٦٠٠ يا كل اكل اليتيم  
 في بيت الوصي \* اكل الشخص في بيت اللص \* ٦٠١ يدهن رأسه  
 في قارورة فارغة \* ٦٠٢ يرضي من المعاصي بالثهم \* ٦٠٣ يظن بالناس ما يظن  
 بنفسه \* ٦٠٤ يستأب القطعة من شدة الاسد \* ٦٠٥ يذكر السماء وهو بزر قطونا \*  
 ٦٠٦ يفعل ذلك في موت كل خليفة \* ٦٠٧ ينظر نظر النيس الى القصاب \*  
 ٦٠٨ يضبط ضبطة الاعمى \* ٦٠٩ يجمع ما يجمعه امراء بان ينزل الطير من  
 السماء كذا \* ٦١٠ يطين عين الشمس \* ٦١١ يفسو فلان في الكنيف \*  
 أي ما فيه من التكبر اكثر مما عنده ٦١٢ يخزي حيث يناموا وينام حيث  
 يخرجون . مثل لمن وضع الشيء في غير موضعه ٦١٣ يضرب بين الشاة  
 والعلف وبين الدابة والشعير

والحمد لله وحده وصلى الله على سيدنا محمد

وعلى آله وصحبه وسلم

كتبه أضعف العباد واحوجهم عفوا ومفكرة نعمان بن عوض

اصلاح لله عاقبتها في عشر (كذا) الاول من رمضان

المبارك سنة ثلث وخمسين وثمان مائة

# فهرس الاعلام والكنى والصنائع

٢١٣	حسين (سكاف)	٤١٧	آدم
٤٣٠	حفصه	٤٨٩	ابليس
٢٩٦	الخصى	٢٤٥	ابو جاد
٦٠٦ و ٥٩٠	الخليفة	٤٩٨	ابو جمران
٥٤٩	دلدل	٤١٦	ابو مسلم الخراساني
٤٠	السلطان		ابودلامة
٥١٩	سلمى	٤١٦	ابو عبد الله الاعرابي
٦١ و ٦٠	الشيطان	٥٤	تبت
٥٣	صباغ	٢٠٣	التوراة
١٣٧	الصحابة	١٢٩	ام ابان
٢٦	الصفارون	٤١٣	ام جعفر (زبيده)
٣٣٧	الطرار	٤٠٣	ام عامم
٣٣٥	فرعون	٣٣١	الجلاد
٣١٩	القاضي	٢٥	الجرار
	قدري (المذهب)	١٠٣	الحائك
٨٧	القصاب		الحبال
٣٣٨	القواد	٥٨٣	الحدادون

١٣٧	النبي	٥٣٨	مرجى (المذهب)
٥٧٣	الوزير	٤١٧	مرداس
٤٣٨	يس	٢٦٠ و ٧٠	معقل
٥٥٠	يعفور	٣٣٥ و ٤٨	مكادي
		٣٨٢	موسى

## فهرس الشعراء المذكورين

أبو نواس	ابن الحجاج
الشاعر (اي مجهول) ٥٥ و ٢٨٠	ابن السكره ٤١٨
كشاجم ٢٩٩ و ٥٧٢	ابو تمام الطائي ٤١٨ و ٤٧
	ابو الحسن الشطرنجي

## فهرس الاماكن والامم

٢٦٥ و ٣٠	الروم		اعرابي
٥٥	سرخس	٣٣٩	البحر الاخضر
	سوق السلاح	٥٦٩	برقميد
	عربي		بصري
٤١٥	فيد	٢٩٣	البند نجين
٢٤٨	كردي	٤١٦	خراساني
٣٤٢	الكعبة	١٢٢	دمشقي
١٢٢	كوفي	٣١٦	ديرقنا
٥١٦	كيناني	٢٨٥	ديلمي

تابع فهرس الأماكن

( ٣ )

٤٢	واسط	٢٨	المدائن
٤٠٣	يهودى		مصر

فهرس غريب اللغة

١٢٣	سكباج	٣٥٥	اكاسره
١٧	ساجور	٣٢٥	بادقى
٢٨٣	شطار العراق	٧	باقات (مع طافات)
٥٥٥	شلق	٢٢٢	الجاروس
	طاقات مع باقات	٤١	الجوالقات
٥٤٤	فالوذج	٢٣٠	خرشنة
٩	فراير	٢٢٣	دبدبة
٦	كش (يقال للطير)	١٢٠	دردى
٢١	كمك فيد	٢٦٧٢١٢	دوخلة
٦	هش (يقال للدابة)	٩٩	لرنداق
			زورقة

تعليقات

في المثل ن ٩٠ قد ذكره المعري بعينه قالت العامة اسجد لقرد السوء في زمانه

(راجع رسالة النقران للمعري طبع)

مصر ١٥٠ في ذكر القرد الذى يقال

ان القواد فى زمن زبيدة كانوا يدخلون



للسلام عليه )

في المثل ن ١٥٦ تمر وزنبور

كان .. ابراهيم بن ادهم يتمثل بهذا البيت

للقمه بجريش الملح آكلها

الذ من تمره تحشى بزنبور

(راجع روضات الجنات للخنساري طبع

تهران ص ٤١ )

في المثل ن ١٨٤ جبة عودية

قال ثابت بن سنان ... صلب ( الحلاح )

وهو حي ... عليه جبه عوديه ... )

راجع مرآة الزمان لسبط ابن الجوزي

في سنة ٣٠١ )

في المثل ن هذا المثل مشهور في الغرب

## تنبیه -

طبع هذا الكتاب بعناية بعض الافاضل الاعلام بدور اطلاق  
على النسخة الاصلية (عددتها ٣٩٩٥ ايا صوفيا) - فجمعنا  
هنا الفائدة القارى حواصل مقارنة المتن المطبوع مع الاصل وتوجد  
ايضا كلمة الامثال المحذوفه ليعاينها على الادب - (لوير ما تشنون)

(الرموز: م = متش... ن = نسخة... خ = خطأ... ح = صواب...  
+ = ز... - = [ ] = أخذ... (١) علامه للتشكي...)

(الامثال: بين الامثال ١٤٥-١٤٦ و بين ٢٤١-٢٤٢ و بين ٢٦٠-٢٦١  
زد بالعنوان « الزيادة » - في وسط السطر -

مثل آ آ ح. القوس ص. القول... آ خ ينظر ص. ينتظر... آ ما + دام (١)  
... آ خ جود ص. جهر... آ مثلا في التعجب و... آ الادون +  
اب وجدت علف اجد حراية اوان وجدت حراية لم اجد على مثل في  
تعدّر الاشياء المطلوبة... آ م محسونا ن مسنونا... آ خ يغنى ص. يفي  
... آ م خرج ن وقع... آ خ التين ص. التين... آ م عزت عزم...  
آ خ اندل ص. اندل... آ خ خشب... المريا يجرى ص. غشش... المرقى تجرى...  
... آ الزى ص. الذيق... آ خ فائلك ص. فائلكى... آ خ يهوله ص. يهولته  
... آ رباط + انشط ص. اير دخل نصفه... آ خ زبد ص. زفر (٢) ...  
آ خ هذه ص. هرة... آ خ الدابة ص. الدبابة (٣) ... آ حاض + نقره تنك  
سبار... آ الدم + تشبه بضارطين فلا تجرى مثل لم تماظم وهو وضع.  
... آ لا... آ خ يستغفر ن يستغفر... آ خ القوس ص. القول...  
... آ ح طوجه ص. طرمه... آ ن حوصل و طيرى... آ م حد تشين ن حد يتي  
... آ م فخاب ن فخر... آ م عريم ن عريم... آ بالحى + حزينا و ما يسطرون



خاتمة التنبيه

١. آ. اصح في المتن «كذا» بعد الامثال ٣١ - ١٦ - ٤٣ - ٧٩ - ٤٤ - ٣١٧ - ٣٨٧ -

٢. اصح في التنبيه ما قبل في الامثال ١١ - ١٢ - ١٧٤ - ٤٣٠

٣. زيادة في التصحيح

١١. متن الامثال - آ. "القوس" راجع القاموس "ركوة" - ٥٤ خ ينفع ..

يصنع - ص ينفع يصنع - ٩٤ خ اخره يشرى . ص اخره يشرف .. - ١٨٠ تفسير

(اي اللؤلؤ الفريد في السجدة) - ٣٩ خ تغل ص تغلي - ٣١٥ خ دلالة ص بلانة -

٣١٧ خ مغتلة ص مغتلة - ٣٢٩ ص اجرة - ٣٥٩ خ عن ص عين - ٤٤٠ خ ~~سقط~~ صرشة

٤١٦ خ مسلم ص جعفر - ٤٢١ خ لتعدى - ٤٨٩ خ وقت ص مرة - ٤٩١ خ كون اي لا

تجولون ككون بمنزعة ان فاته السقي اغنته الموايد - ٥٤ خ قصوت ص فقصرت -

٥٥٢ خاتمة + هو دابة ابي دلامة - ٥٦٩ برقييد راجع مقامات الحريري ن ٧ -

١٢. فهرس الاعلام آدم ٤٧ - ابيس ٤٧٩ - ابو جعفران ٤٩٩ - ابو جعفر الخراساني ٤١٦

ابو دلامة ٥٥٣ - بحري ٥٩ - بلانة (خ دلالة) ٣١٥ - ام عاصم ٤٣٠ - حلق ٣٤٠ - ٧٤ -

الساقى ٣٣٤ - السلطان ٨١ - سليم ٥١٩ - الصارقي ٣٣١ - الصنارون ٤٥ - الطباخ ٤٩٩ - الزاني

٤٧١ - القصاب ٦٧ - لحظة ٣١٤ - لقبت ١٧٥ - الماشطة ٩٤ - مقرى ١٦٢ - طارى ٢١ (اصح ٣٣٥) -

مكدي ٤٤٤ ، ٤٦٠ - موسى ٣٣٥ - ميمون ٣٨٨ - فهرس الاسماء زرقطونا ٦٥ - فيد ٤١ -

معقل (نهر) ٧٠ - مكة ٤٦٤ - <sup>٤٨٦</sup>مئيلا ٣١٦ - (٤) غريب اللغة سطى ١٩٥ - حنكى و بيكنى ١٩٧

روزنة ٣٧٨ - شطراً بطراً ١١٤ - (٥) المتباد فأت ٨١ = ٥٣٥ - ٣٥٩ = ٦١٠ -

نتج المثل ٤١٧ لعل اشارت الى ابن مرداس صاحب حلب بعد السنة ٤١٤ - . المثل ٥٤١

لعل «شه» كلمة تركية «شوه» تشير الى العرس التركي - .